

begin until you fight people whose shoes are made of hair." (Sahih)

تخریج: أخرجه البخاري، انظر الحديث السابق، ومسلم، الحديث السابق، ح: ٢٩١٢ عن ابن أبي شيبة من حديث سفيان به.

4098. It was narrated that 'Amr bin Taghlib said: "I heard the Prophet ﷺ say: 'One of the portents of the Hour is that you fight people with broad faces, as if their faces are hammered shields. And one of the portents of the Hour is that you will fight people who wear shoes of hair.'" (Sahih)

تخریج: أخرجه البخاري، الجهاد، باب قتال الترك، ح: ٢٩٢٧ و ٣٥٩٢ من حديث جرير به.

4099. It was narrated from Abu Sa'eed Al-Khudri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "The Hour will not begin until you fight people with small eyes and wide faces, as if their eyes are the pupils of locusts and as if their faces are hammered shields. They will be wearing shoes of hair, using leather shields and tying their horses to date-palm trees." (Sahih)

تخریج: [صحيح] أخرجه أحمد: ٣/٣١ عن عمار به، وتابعه أبو عبيدة عبد الملك بن معن عند ابن حبان، ح: ١٨٧٢، وحسنه البوصيري، وله شواهد عند البخاري، ح: ٢٩٢٨، ٣٥٨٧ وغيره.

Comments:

- Allâmah Baidâwi رحمته said: "The reason of comparing their faces to a shield is that their features will be flat, and their faces will be round. The expression of being 'coated or plaited' means that they will be fatty and fleshy." (Fathul-Bâri, volume 6, page 743)
- Abu Hurairah رضي said: "The Hadith means the people of Bâriz'; who are Kurds." Allah knows best.

الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ، وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى
لَا تَأْكُلُوا قَوْمًا يَمَأَلُهُمُ الشَّعْرُ».

٤٠٩٨ - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا
أَشُوذُ بْنُ عَامِرٍ: حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ:
حَدَّثَنَا الْحَسَنُ عَنْ عَمْرِو بْنِ تَغْلِبٍ، قَالَ:
سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ مِنْ أَسْرَاطِ
السَّاعَةِ أَنْ تَقَاتِلُوا قَوْمًا عَرَاضَ الْوُجُوهِ. كَأَنَّ
وُجُوهُهُمْ الْمَجَانُ الْمُطْرَقَةُ. وَإِنَّ مِنْ أَسْرَاطِ
السَّاعَةِ أَنْ تَقَاتِلُوا قَوْمًا يَتَعَلَّوْنَ الشَّعْرَ».

٤٠٩٩ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ: حَدَّثَنَا
عَمَّارُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي
صَالِحٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا
قَوْمًا صَغَارَ الْأَعْيُنِ، عَرَاضَ الْوُجُوهِ، كَأَنَّ
أَعْيُنَهُمْ حَدَقَ الْجَرَادِ، كَأَنَّ وَجُوهُهُمْ الْمَجَانُ
الْمُطْرَقَةُ، يَتَعَلَّوْنَ الشَّعْرَ وَيَتَّخِذُونَ الدَّرَقَ،
يُرَبِّطُونَ خَيْلَهُمْ بِالنَّخْلِ».

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Allâh, the Most Beneficent, the Most Merciful

37. The Chapters On Asceticism

(المعجم ٣٧) أَبْوَابُ الزُّهْدِ

(التحفة ٢٩)

Chapter 1. Indifference Towards This World

(المعجم ١) - بَابُ الزُّهْدِ فِي الدُّنْيَا

(التحفة ١)

4100. It was narrated from Abu Dharr Al-Ghifâri that the Messenger of Allâh ﷺ said: "Indifference towards this world does not mean forbidding what is permitted, or squandering wealth, rather indifference towards this world means not thinking that what you have in your hand is more reliable than what is in Allâh's Hand, and it means feeling that the reward for a calamity that befalls you is greater than that which the calamity makes you miss out on." (Da'if)

Hishâm said: "Abu Idris Al-Khawlânî said: "The likeness of this Hadith compared to other Ahâdith is like that of pure gold compared to ordinary gold."

٤١٠٠ - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ: حَدَّثَنَا
عَمْرُو بْنُ وَاقِدٍ الْقُرَشِيُّ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ
مَيْسَرَةَ بْنِ حَلَسٍ عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ،
عَنْ أَبِي ذَرِّ الْغِفَارِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ: «لَيْسَ الزُّهَادَةُ فِي الدُّنْيَا بِتَحْرِيمِ
الْحَلَائِلِ، وَلَا فِي إِضَاعَةِ الْمَالِ. وَلَكِنْ
الزُّهَادَةُ فِي الدُّنْيَا أَنْ لَا تَكُونَ بِمَا فِي يَدَيْكَ
أَوْثَقَ مِنْكَ بِمَا فِي يَدِ اللَّهِ. وَأَنْ تَكُونَ فِي
ثَوَابِ الْمُصِيبَةِ، إِذَا أَصِيبَتْ بِهَا، أَرْغَبَ مِنْكَ
فِيهَا، لَوْ أَنَّهَا أُبْقِيَتْ لَكَ».

قَالَ هِشَامٌ: قَالَ أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ،
يَقُولُ: مِثْلُ هَذَا الْحَدِيثِ فِي الْأَحَادِيثِ،
كَمِثْلِ الْإِبْرِيْزِ فِي الدَّهَبِ.

تخریج: [إسناده ضعيف جداً] أخرجه الترمذي، الزهد، باب ماجاء في الزهادة في الدنيا، ح: ٢٣٤٠ من حديث عمرو بن واقد به، وقال: غريب... وعمرو بن واقد منكر الحديث.

Comments:

- Asceticism does not mean living alone separate from people; it is monasticism which is not allowed in Islam. Asceticism means being content with a lawful income even if it is little, and not running after an unlawful income.

English Translation of

**Sunan
Ibn Mâjah**

English
Translation of

**Sunan
Ibn Mâjah**

Compiled by:

**Imâm Muhammad Bin Yazeed
Ibn Majah Al-Qazwîni**

Volume 5

From Hadith No. 3657 to 4341

Ahâdith edited & referenced by:
Hâfiz Abu Tâhir Zubair 'Ali Za'i

Translated by:
Nasiruddin al-Khattab (Canada)

Final review by:
Abu Khaliyl (USA)